

PAROLE BEGAITEMENT

Dossier

L'AVENIR DE L'APB

Lettre N°62

Editorial

Conception

ISSN : 1969-0754

Ce numéro a été conçu et réalisé par une rédaction composée de personnes bègues et de thérapeutes.

Directeur de la publication :

Jean Marvaud

jean.marvaud@orange.fr

Rédacteur :

Yan-Eric de Frayssinet

amaline@club-internet.fr

Comité de lecture

Olivier Humez. Jean Marvaud. François Le Huche. Daniel Poussin. Anne-Marie Simon.

Impression :

CMS, 2 rue Malbec

31000 Toulouse.

Conception, réalisation :

Association Parole Bégaïement

BP 200 11

92 340 Bourg la Reine.

Numéro AZUR :

0 810 800 470

Téléphone et télécopie :

01 46 65 36 39

Courriel :

contact@begaiement.org

Site Internet :

<http://www.begaiement.org>

Laisse les mots s'assembler

Jour après jour, les jours passent et se ressemblent
Jour après jour, les phrases passent, mais sans les mots qui s'assemblent
Mais c'est difficile si tu ne sais pas respirer
Tu crois que c'est facile quand tu es inspiré
Tu es sur l'autoroute et tu es sur un virage
Même lancé à 150KM/H tu évites les dérapages
Pas question de remettre ça à tout à l'heure, ça serait tourner la page
Je parle quand j'en ai envie, peu importe la cause
Je n'ai qu'une envie, parler et prendre des pauses
J'arrive à parler, l'affaire est enfin clause
Je place mes mots au bon endroit, au bon moment, et à bonne dose
Je n'ai pas peur de parler, je m'exprime donc j'ose
Chaque chose en son temps, je respire avant de me lancer
Je prends mon temps, j'évite de parler avant de penser
Parce que mes paroles sont censées
Mes paroles restent inspirées
D'une histoire peut-être vraie, mais chaque mot est pensé
Aujourd'hui je prends le temps de respirer
Pour vous parler d'un homme il me semble
Dont les journées passent et se ressemblent
Et dont les mots aujourd'hui s'assemblent.

■
Farouk

A propos du livres de Marie Pierre POULAT, Mireille GAYRAUD,

Le bégaiement : comment le surmonter

Marie Pierre POULAT, Mireille GAYRAUD, qui êtes-vous ?

Orthophonistes (depuis respectivement 40 et 25 ans) formées aux Thérapies Cognitivo-Comportementales, nous sommes en fait des curieuses. Curiosité qui nous pousse à connaître, à approfondir ce que nous ne comprenons pas ou mal, humainement et intellectuellement, nous n'avons cessé de vouloir nous améliorer sur la thérapie du bégaiement.

Mireille est aussi psychologue clinicienne.

Toujours en quête d'approfondissement, nous coanimons un Groupe de Supervision pour Bégologues Chevronnés depuis 2007 afin de poursuivre nos réflexions autour de cas cliniques.

Nous sommes membres actifs de l'APB depuis sa création (20 ans déjà cette année).

Nous nous connaissons depuis plus de 20 ans et la participation aux congrès internationaux puis les cours « à 2 voix » animés ensemble au D.U. Bégaiement et Troubles de la fluence ont consolidé nos liens et ont confirmé nos approches complémentaires.

Nous poursuivons l'enseignement sur le bégaiement - à Paris, Amiens, Tours- et la transmission reste un véritable cadeau sur notre parcours.

Notre histoire commune prendra un fabuleux tournant avec la demande du Dr Christophe André, directeur de collection aux Éditions Odile Jacob, qui sollicite Marie-Pierre en 2001 pour produire un livre pratique sur le bégaiement. Celui-ci verra le jour lorsque nous décidons de l'écrire ensemble. Cette aventure se révélera des plus riches ; à deux, nous nous soutenons, nous surmontons les difficultés, nous harmonisons nos écritures, nous agrandissons notre horizon et ce projet se concrétise pour sortir en septembre 2011. Les questionnements et

réflexions qu'il a engendrés ; les discussions qu'il a entraînées, entre nous, mais aussi avec nos patients qui nous permettaient de cheminer et nous interpelaient souvent sur notre avancée, nous ont enrichies autant sur le plan de la connaissance que sur le plan relationnel.

Nos recherches autour du bégaiement pour mieux accompagner et aider ont été un épanouissement humain formidable.

Dans votre livre, sous quelles formes se manifeste votre curiosité ?

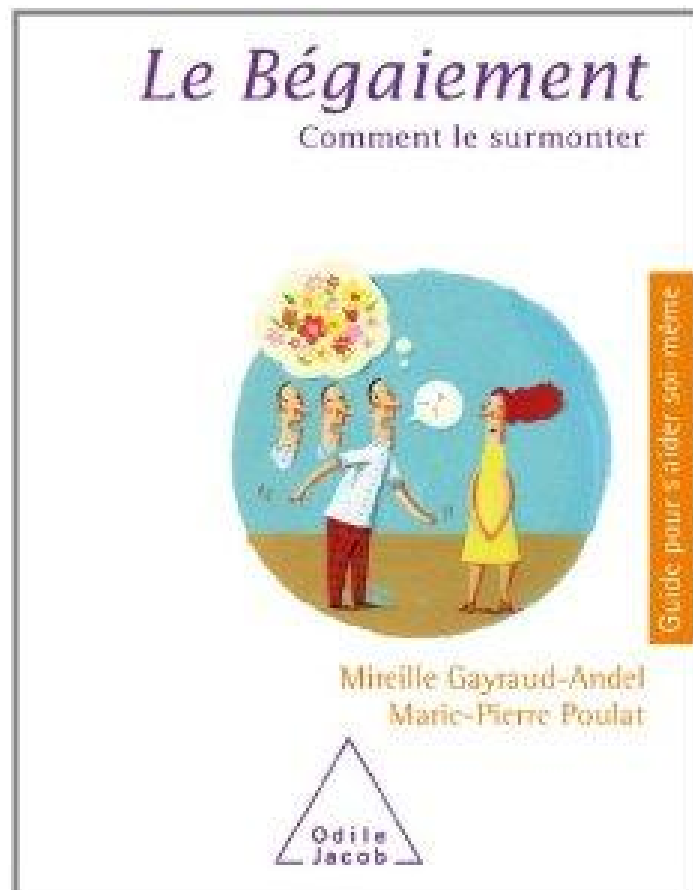
Nous espérons que ce seront nos lecteurs qui manifesteront leur curiosité en allant butiner les chapitres qui les intéressent !

La nôtre s'est manifestée en amont, ce livre en étant le résultat à la fois actuel, car nous continuons à investiguer, et néanmoins partiel, car nous avons en fait, écrit cent pages de plus !

Elle se manifeste aussi en aval : nous aimons et attendons les critiques constructives.

En quoi votre livre est-il différent des autres ouvrages traitant du bégaiement ?

Ce livre est un guide pour s'aider soi-même, élaboré à partir des données cognitivo comportementales ; ce qui n'existait pas en France. Les critiques reçues jusque-là, le créditent d'avoir pour qualités d'être complet (il donne le plus d'informations possi-



bles sur ce que l'on connaît à ce jour du bégaiement) et clair. Notre but était d'en faire un véritable outil pragmatique.

Pour qui est destiné ce livre et pour quelles raisons ?

Découlant de notre réponse précédente : un guide pour s'aider soi-même, s'adresse tout d'abord aux personnes concernées par le bégaiement : patients (nous avons fait un chapitre pour l'enfant et sa famille, un

pour l'adolescent et un pour l'adulte), entourage familial, amical, scolaire, professionnel. Des orthophonistes nous ont également dit y avoir trouvé un nouveau support et l'utiliser avec leurs patients, en particulier les grilles d'évaluation et les questionnaires.

S'il n'y avait qu'une phrase à retenir, laquelle serait-elle ?

Peut-être page 290, la dernière du livre « Privilégier les aspects de votre vie qui conduisent à un meilleur rap-

port avec vous-même et les autres vous permettra de vous épanouir. Toute la réussite de dépassement du bégaiement est affaire de relations: relation avec vous-même, relation avec les autres, relation avec les situations de l'existence, relation à la vie. »

Propos recueillis par
Yan-Eric de Frayssinet
pour la Lettre Parole Bégaiement

HISTOIRES PATIENTES

La fonction fatigue d'Aline.

A lors ce matin-là j'avais cette réunion avec les collègues à 9 h du matin. Ça veut dire que je me retrouve serrée collée dans le métro à 8 h 30. J'ai horreur de ça. Déjà avant 10 heures le matin je ne suis pas réveillée, mais en plus j'ai du mal à parler. J'ai ma musique sur les oreilles, je sors du métro. Horreur, il neige ! Je mets ma capuche et je suis dans ma bulle. C'est alors que je sens quelqu'un qui me tape sur l'épaule. Oh non, une collègue, la plus bavarde, pourvu qu'elle ne me pose pas de question. Mes lèvres sont raides et mon larynx tendu.

Je la vois prononcer « coucou », je n'entends pas bien à cause de ma musique à fond. Au fond si j'étais sourde est-ce qu'elle viendrait ainsi essayer de me parler, je suis sûre qu'elle me laisserait tranquille, la surdité, ça se respecte, mais elle ne ménage pas une bègue.

Elle a l'air d'attendre que je réponde, que dire sûrement pas coucou, avec tous ces « k », tenterais-je un « onjour » sorte de « bonjour » façon ERASM ? De toute façon, elle enchaine, « ça va ? » Bon j'ai appris à ne pas prendre cela comme une question intime. Il paraît qu'elle ne souhaite pas du tout savoir dans quel état psychique je me trouve, mais c'est une façon d'engager un lien social, c'est la fonction phatique du langage. Quelle blague, c'est la fonction fatigue oui, elle me fatigue, il est tôt il fait froid, pourquoi cet interrogatoire ?

Elle ajoute justement, « il fait froid ». Ben oui, il neige... Qu'ajouter à ça ?

On arrive dans l'établissement, il est tôt pourvu qu'elle ne me propose pas d'aller boire un café. En face à face que vais-je trouver à lui dire.

« Et si on allait boire un café » me dit-elle perfidement comme si elle avait lu mes pensées. Je réponds que je ne peux rien ingérer avant 10 heures. Je sens que je n'aurais pas dû dire « ingérer ». Elle me regarde bizarrement. Elle réalise peut-être qu'elle a parlé toute seule

depuis à tout à l'heure.

Elle me dit que c'est sans doute à cause de mon bégaiement que je ne parle pas beaucoup. Ce n'est pas une question donc je ne réponds pas. Elle ajoute en riant que les bègues qu'elle a connus étaient tous un peu autistes. « Non ? » ajoute-t-elle, posant ainsi une question.

Oh là là! Non seulement elle me parle de mon bégaiement alors qu'il n'est pas 9 heures du matin, mais maintenant, elle me pense autiste. Et en plus c'est une question, que suis-je sensée répondre à ça ?

J'ai lu un truc sur le démantèlement autistique, c'est exactement ça je me sens démantelée. J'ai l'impression que mes yeux sont dans un coin, ma tête ailleurs, mon corps à l'autre bout. C'est surréaliste, je suis là face à cette femme qui me parle de ma parole et je me sens dispersée. Un démantèlement artistique en fait. Comme dans une toile de Dali je me sens molle coulant loin d'elle. C'en est presque touchant, tous les efforts qu'elle a faits pour me parler alors que je ne lui demandais rien et comme je ne réagis pas en conséquence, elle me balance tous mes défauts avec une légèreté déconcertante. Je suis classée: bègue et démantelée.

« Non tu n'y es pas » dis-je d'une façon très fluente, « je ne suis pas du matin c'est tout. »

YES ! J'ai utilisé la fonction fatigue du langage ! « Je ne suis pas du matin », c'est bien la fonction « fatigue » ça? Trop crevée pour répondre.

Alors là je lui ai cloué le bec. Du coup respect ! Ne pas être du matin voilà qui paraît normal. Acceptable du moins.

Génial cette fonction fatigue, non ? On pourrait la rajouter aux diverses fonctions du langage. Je vous en parle Patricia, parce que je sais que vous aussi, vous n'êtes pas du matin. Vous devez pouvoir comprendre.

« Ah oui Aline, merci, très joli », lui dis-je en baillant.

■
Patricia Oksenberg

CARNET DE BORD JUIN 2012

Nous avons fêté **les 20 ans de notre Association** au mois de mars. Ce fut un moment chaleureux et joyeux !

Le même jour, lors de l'Assemblée générale, il y a eu l'élection de trois nouveaux membres au CA : Sylvie Brignone-Raulin, Jérôme Doyenard et Mi-reille Gayraud. Puis, au CA du mois de mai, nous avons élu une nouvelle présidente, Sylvie Brignone-Raulin, en remplacement de Jean Marvaud, et une nouvelle secrétaire, Jacqueline Ridard en remplacement de Anne-Marie Simon, élue vice-présidente. Bienvenue à bord !

Nous signons ce Carnet de bord à deux, l'ancienne et la nouvelle secrétaire, car nous travaillons

ensemble quelque temps pour assurer la transmission !

Voici quelques nouvelles importantes : La prochaine *Journée Annuelle* aura lieu, en même temps que l'AG, à Montpellier au printemps 2013. Nous souhaitons la présence de nombreux membres, car cette AG verra le renouvellement de la moitié des membres du CA .

À la suite de la **Journée des régions** un travail de réflexion sur la Lettre Parole Bégaiement se met en place ainsi que sur le contenu du site internet. Tout membre intéressé à participer au Comité de rédaction peut prendre contact par mail avec le secrétariat à ce sujet. Cordialement,

■
Anne Marie Simon
Secrétaire générale

La croisière s'amuse

En croisière sur la Seine, les 20 ans de l'APB ont été placés sous le signe de la fluidité.

Comme dans le film « Clo-clo » – un titre un peu bègue ! – j'ai eu envie de mettre quelques mots qui étaient dans la bouche des uns et des autres sur ces 20 ans, et de les accompagner avec Sylvie Brignone au piano sur la mélodie de « Comme d'habitude »

■
Thomas Dilan

Ah l'APB

Tu es née
Il y a quelques années
Grâce à quelques pionniers
Ah l'APB

Tu nous as aimés
Redonné l'espoir
Même dans les jours noirs
Ah l'APB

On peut s'exprimer
Aussi rigoler
Et même danser
À l'APB

Avec la parité
Nous sommes sur un pied
D'égalité
À l'APB

Crescendo

Chère Anne-Marie
Un grand merci
À Jean aussi
Ah l'APB

Et maintenant
Allons de l'avant
Le cœur chantant
Vive l'APB !

RÉUNION APB à la GUADELOUPE

Lycée professionnel Blanchet — Le jeudi 9 février 2012

J'assure la permanence de l'APB tous les mardis depuis 2 ans et je suis à la retraite après 30 ans comme assistante sociale et thérapeute dans un CMP (consultation médico psy pour enfants). J'étais présente au CA des régions du 28 janvier 2012 ainsi qu'à la fête des 20 ans de l'APB.

À l'occasion d'un séjour de vacances à la Guadeloupe, en février dernier, j'ai pris contact avec Jean-Marie Gauthier, membre actif de l'APB en Guadeloupe.

Il a été très content de ma prise de contact et m'a proposé de faire une réunion APB à Basse-Terre, projet qui s'est mis en place après plusieurs échanges de mails.

Suzy Romney, orthophoniste déléguée départementale, et Jean Marie Gauthier, CPE d'un lycée professionnel depuis 12ans, se sont organisés pour mettre en place cette réunion: Invitation de différentes personnes bègues, information par le biais des infirmières de collèges et de lycées. Ils ont fait circuler l'information par différents relais.

Le jeudi 9 février à 17h30, nous avons été accueillis très chaleureusement par JM Gauthier dans une salle du lycée professionnel où il travaille. Il nous a fait visiter les lieux, a apporté à boire, et nous avons attendu les participants. Nous serons 8 en tout :

S.Rodney, orthophoniste à Basse Terre, ex DD de Guadeloupe.

JM Gauthier, CPE, lycée professionnel Blanchet.

Dr Mourillon, généraliste à Basse Terre.

JP.Sida, entrepreneur peintre en bâtiment

Marie – Annick, mère de famille

Corinne Fanhan, juriste à Basse Terre

Béatrice MAGGI, APB

Bernard Maggi, mon mari

Peu en nombre, mais une réunion de 2 heures très intense, authentique et conviviale.

Il a été nécessaire de réguler la prise de parole de chacun, car les récits d'expériences étaient variés et

nombreux et bavards.

Jean-Marie Gauthier évoque son parcours personnel et professionnel, sa difficulté à prendre la parole, à imposer son autorité en tant que CPE dans un lycée professionnel. Son soulagement aussi quand il a quitté la métropole et qu'il a choisi de partir loin, avec sa femme et ses 5 enfants, pour un autre poste, de refaire sa vie ailleurs et autrement. Soulagement qui se traduit par une communication plus aisée.

Il évoque aussi le très grand soutien qu'il a reçu de la part de l'APB et le bénéfice qu'il en retire depuis plus de 10 ans qu'il est en Guadeloupe et qu'il participe activement à la vie de cette association.

Il parle beaucoup de ses élèves et il a remarqué qu'il y avait plus de garçons bègues qu'en France. Il pense d'ailleurs que l'une des causes de ce symptôme est le conflit dans lequel se trouvent ces jeunes entre la langue maternelle créole, très investie affectivement et la langue française obligatoire à l'école (piste de recherche intéressante).

Le **Dr Mourillon** se présente d'abord comme généraliste et comme chef de clinique, et aussi expert auprès des Tribunaux à Basse Terre. Il nous surprend par sa communication bavarde et précise, avec presque aucun bégaiement. Mais il explique avec beaucoup de simplicité son parcours personnel difficile d'enfant bègue et sa volonté tenace de s'en sortir. Pour lui, c'est une question de tempérament. Lui aussi il a quitté sa Belgique natale depuis 12 ans, pour s'installer en Guadeloupe où il a acquis des responsabilités importantes, tant professionnelles que sociales, puisqu'il a été nommé expert auprès des tribunaux. Il a son explication : c'est une question de caractère, de volonté, de confiance en soi. Pour lui, plus il grimpe dans l'échelle sociale, plus son bégaiement disparaît. Il a 2 enfants dont le dernier, âgé de 5 ans, est bègue. Il est suivi par S.Rodney, ortho-

(Suite page 7)

1, 2, 3 nous irons au bois"

Eh oui, cette année pour la troisième fois, nous retournons nous promener dans le bois de Boulogne à l'occasion de notre mise en forme pré-JMB maintenant rituelle des 20 km de Paris.

Le départ est donné le dimanche 14 octobre 2012 à 10 heures devant la Tour Eiffel. Nous nous retrouverons vers 9 h 30 à proximité.

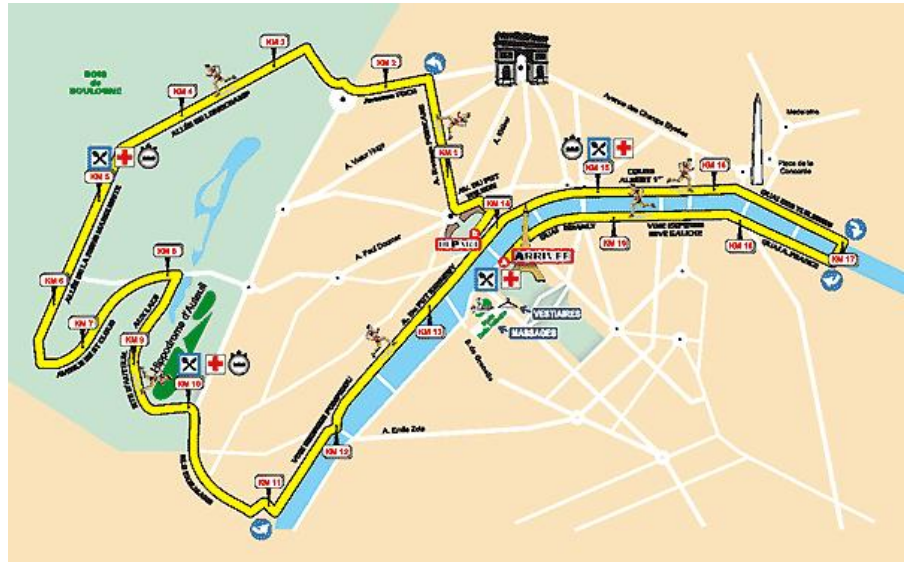
Comme les années précédentes, chacun s'inscrit directement sur le site de la course : <http://20kmparis.com> – les inscriptions sont ouvertes, ne tardez pas trop, la course est sympathique et attire beaucoup de monde. L'étape suivante consiste à se procurer un teeshirt avec le logo de l'APB, à commander au secrétariat (prix 10€). Il n'y a plus qu'à se manifester auprès de la coordinatrice APB : Elisabeth Vincent, vincent.elisabeth@free.fr ou 01 40 68 77 64 pour avoir les détails de l'organisation.

Après l'effort, coureurs et supporters se réhydrateront autour d'un brunch. Alors, n'hésitez plus, venez nous retrouver pour ce moment sportif et convivial.

1 2 3 Partez...

PS : Pour ma part, j'ai commencé l'entraînement au Népal – face au Langtang, 7205 m. Vous voyez où peut vous emmener une course parisienne. Alors, ça ne vous tente pas ?

Elisabeth Vincent



(Suite de la page 6)

phoniste et membre de l'APB, mais il ne cache pas que ce symptôme familial est un sujet de discorde avec son épouse, d'autant plus que l'ainé âgé de 25 ans est également bègue.

Mr Sida, peintre en bâtiment, personnage placide et jovial, a pris la parole plusieurs fois avec humour et nous explique que dans son travail, on l'accepte comme il est. Il évoque un bégaiement familial repéré depuis longtemps chez différents membres de

sa famille. Il est venu aussi à cette réunion grâce à Suzy Romney. Il fait partie du petit groupe de personnes bègues qui se réunit chaque mois et se pose des questions sur le fonctionnement d'un self Help.

Corinne est juriste, elle explique son bégaiement qui serait dû à sa respiration inversée : elle l'a découvert avec l'aide de l'orthophoniste et continue à travailler régulièrement sur ce symptôme. Elle apprécie d'avoir acquis des « outils » pour mieux gérer

sa respiration et son élocution. Elle aimerait créer un groupe de Self Help, et évoque son souhait de faire des réunions avec des adultes et des enfants bègues dans un souci de pédagogie et d'exemple.

Marie-Annick, mère de famille, plus réservée : elle explique l'apparition de son bégaiement vers l'âge de 7 ans suite à un événement familial traumatique. Elle bénéficie beaucoup du soutien de l'APB qui lui permet

(Suite page 10)

L'AVENIR DE L'APB

CA. des régions de l'Association Parole Bégaie- ment – le 28 janvier 2012

Ce CA est l'occasion de rencontrer les délégués des régions, d'accueillir les nouveaux arrivants, de réfléchir sur divers points abordés en tables rondes avant un moment plus convivial : la traditionnelle galette des Rois.

Au terme de ces tables rondes fructueuses, les délégués venus de toutes les régions repartent chacun un peu plus motivé pour une nouvelle année, l'APB en tête.

TABLE 1 : SITE INTERNET ET LPB, QUELLES ORIENTATIONS

LPB : Yan Éric de Frayssinet réalise la LPB depuis de nombreuses années et souhaite être aidé dans cette tâche afin de donner un nouveau souffle à cette parution trimestrielle. Pour ce faire, il est proposé de créer un groupe rédactionnel afin de choisir les thèmes sur plusieurs numéros en avance, de trouver les contenus et de solliciter l'écriture d'articles.

Un appel est lancé à ceux qui le désirent pour participer à ce groupe éditorial, écrire des articles ou donner des idées.

Site Internet : Daniel Poussin s'occupe du site internet. Il apparaît que le site devrait être réactualisé plus souvent. Il est proposé de trouver des relecteurs et de créer de nouvelles rubriques plus ciblées sur la vie de l'association. Aussi pourrait-il être mis en place un « comité web ». Quelques idées sont avancées : création d'un mur avec une première page renouvelée selon l'actualité ; mise en valeur de l'importance de l'adhésion.

Remerciement à Yan Éric et à Daniel pour leur investissement dans la LPB et sur le WEB.

TABLE 2 : CANDIDATURE AUX DÉLÉGATIONS RÉGIONALES, DÉ- PARTEMENTALES ET AU CA

Sur quels critères doit-on accepter les candidatures aux délégations et au CA ?

Rappel est fait sur les droits et devoirs des délégués régionaux et départementaux et sur le rôle de coordinations des actions des délégués régionaux.

Concernant les délégations, il faut être membre de l'APB depuis 3 ans, s'engager pour une durée minimum, accepter la charte, s'engager à respecter les actions menées (JMB), et se faire ambassadeur de l'APB pour pouvoir poser sa candidature. Concernant le Conseil d'administration, il faut être membre de l'APB depuis 3 ans, adhérer à ses idées scientifiques et ne pas être un thérapeute « non diplômé ».

L'engagement, la motivation et l'entente au sein de chaque binôme dans les délégations (personne qui bégaie et thérapeute) sont les conditions essentielles aux candidatures des délégués. Des liens de hiérarchie au niveau du CA et des délégations seraient à contresens par rapport aux valeurs de l'APB.

Lors de cette table ronde, il est demandé que les orthophonistes s'obligent à dire « une personne qui bégaie » et non

« un bègue ». Les personnes concernées par le bégaie-
ment sont libres de choisir ce qui leur convient.

TABLE 3 : LA PARITÉ AU SEIN DE L'APB

La parité est un fondement de l'APB, pourtant parmi les membres de l'APB, les thérapeutes sont en plus grand nombre, plus de 65%. Une question se pose : comment attirer plus de personnes qui bégaièrent, L'APB se donne-t-elle les moyens d'aller à leur rencontre ?

Il est suggéré de créer un page Facebook, qui permettrait de se faire connaître auprès des jeunes et des cybernautes. Plusieurs autres idées sont évoquées :

- motiver les orthophonistes à davantage parler de l'APB à

leurs patients

- valoriser le rôle de l'APB qui crée des dépliants pour les enseignants, les médecins, les professionnels de la petite enfance, etc..

- proposer une journée annuelle spéciale « jeune » ou leur consacrer ½ journée lors des colloques, par des thèmes appropriés.

■

TABLE 4 : ÉVOLUTION CONCERNANT LES JOURNÉES ANNUELLES, CA DES RÉGIONS, COLLOQUES.

Journée annuelle : le succès de cette journée d'année en année, incite à la maintenir dans ses objectifs et son organisation. Néanmoins, certaines propositions sont faites :

- Animer cette journée autour d'un thème, solliciter un invité illustrant ce thème.

- Élaborer un plan d'organisation évolutif, servant de guide pour les délégations.

- Ouvrir cette journée aux non adhérents.

- Trouver des moyens pour réduire le coût et encourager la participation des personnes qui bégaièrent.

CA des régions : Le déroulement de ces CA semble correspondre à l'attente des participants, toutefois quelques interrogations arrivent, notamment sur les propositions des tables rondes qui pourraient être plus centrées sur ce qui se passe en région. Est également abordé l'allongement de la durée du CA et l'importance d'un compte-rendu de ces tables rondes exploitable par les régions et répondant à leurs interrogations.

Colloque : un bilan positif est fait sur l'évolution et l'importance des colloques. Sont abordées la date du prochain colloque et l'importance du thème choisi qui reste à définir.

Il est aussi noté l'importance de diversifier les approches thérapeutiques, d'encourager la participation des rédacteurs de nouveaux supports (blogs) et de laisser plus de place aux jeunes.

■

TABLES 5 : LES GROUPES DE SELF-HELP ET LEUR RAPPORT AVEC L'APB.

Plusieurs responsables de self-help présentent le fonctionnement de leur groupe d'entraide, différent pour chacun et plusieurs points sont abordés :

- Il est important que la charte interne aux groupes de self-help soit appliquée. Que chaque groupe garde son indépendance et son mode de fonctionnement propre.

Important aussi que les orthophonistes connaissent les bienfaits de ces groupes et y orientent les personnes intéressées

- Le responsable doit être à l'écoute et vigilant face aux risques de déviance, pour cela il doit faire autorité auprès du groupe d'où l'importance d'être délégué APB. Il doit également concilier les demandes des participants étant en thérapie ou pas. Une question se pose concernant une éventuelle formation pour les responsables, formation qui semble difficilement envisageable en fonction du coût et du fonctionnement de certains groupes

- En cas de conflit à l'intérieur d'un groupe, une proposi-

L'AVENIR DE L'APB

tion est faite de mettre en place un système de médiation venant des autres self-help, à la demande du groupe en difficulté. Des personnes « ressources » pourraient se porter volontaires à cet effet. Les personnes souhaitant démarrer un self-help pourraient également être encouragées à venir assister à d'autres réunions. Reste une interrogation : la prise en charge des frais de déplacement.

- Des réflexions entre les différents groupes existent une fois par an, depuis le premier « inter self-help » lors de la

journée annuelle à Annecy. Ces rencontres doivent porter sur les différents fonctionnements et sur les difficultés rencontrées.

- Création du site inter self-help : « horizons self-help » géré par Alain Paute. ■

TABLE 6 : PARTICIPATION AUX JOURNÉES, RÉUNIONS, RENDEZ-VOUS DES ASSOCIATIONS DE LA SANTÉ.

Un rappel est fait des différentes associations avec lesquelles l'APB est en lien ainsi que des nombreuses offres ou manifestations venant du ministère de la Santé et arrivant au secrétariat. Rappel aussi sur le fait qu'il avait été demandé, il y a quelques années, des volontaires pour être responsable des liens avec diverses associations.

Il est noté l'importance de se diriger vers les « maisons des associations » existantes dans chaque département, même si certaines mairies privilégient les demandes des associations locales.

Également, il est important de participer au « Forum des associations » qui se déroule une fois par an dans les départements ou régions.

Rappel est fait de 2 expériences en régions où l'APB y a sa place :

- Boulogne : Réunion en lien avec « Espace 92 » et « Espace santé 92 » associations ouvertes à des interve-

nants sociaux et médicaux en lien avec les ministères de la Santé et de l'Éducation

- Bourges : réunions en lien avec l'antenne de la « Société de psychiatrie de l'enfant et de l'adolescent » et réunions avec les médecins scolaires.

Il est rappelé que l'intérêt est grand à ce que chaque délégué se mette en rapport avec la mairie du département pour faire connaître l'APB et à terme, obtenir l'existence d'une consultation hospitalière pour le bégaiement.

Autre idée : se mettre en rapport avec la « Maison départementale pour le handicap » afin d'obtenir un aménagement pour les examens et permettre une information sur le bégaiement auprès de la médecine scolaire et des médecins PMI. ■

(Suite de la page 7)

d'échanger avec des personnes bègues.

Suzy Romney, orthophoniste, ex Déléguée APB pour la Guadeloupe se présente comme une professionnelle très dynamique et entreprenante : elle a fait signe à de nombreux patients pour cette réunion. Elle explique l'utilité de comprendre l'aide technique qu'une orthophoniste peut apporter, en termes d'« outils » mis à disposition des PQB. Elle fait alliance avec JM Gauthier quand on évoque la fête

des 20 ans de l'APB en métropole. Ils aimeraient eux aussi organiser une fête et à cette occasion organiser une projection et un débat autour du film « Le discours d'un roi »

Ils vont se mettre en rapport avec la nouvelle déléguée, Audrey Le Cadre qui habite à une autre extrémité de l'île et qui n'a pas pu venir à cette réunion.

J'apprends par un dernier mail que le programme de cette fête est en cours d'organisation et que notre pas-

sage a boosté le groupe de l'APB de ce département d'outre-mer.

Cette réunion a été pour moi l'occasion de rencontres et d'échanges très authentiques et d'une grande humanité, un exemple vivant de l'activité de l'APB dans un département lointain, un des souvenirs les plus marquants de notre voyage en Guadeloupe. ■

Béatrice Maggi

Heart less — *Sans coeur*



I eat your soul ...
I eat your heart ...
I eat your life ...
I eat your love ...
I eat your hope ...

*Je suis le dessin de Pierre,
son porte parole.*

*Je ne suis qu'une ombre,
Souffrance au quotidien,
Cœur sans âme.*

EN LISANT LA LPB N°61

Page 2 Le Congrès de l'IFA à Tours

Annonce alléchante de nouvelles informations sur le bégaiement, et même d'une nouvelle définition de ce trouble. Ma curiosité s'anime et j'aimerais bien ne pas être déçu. Pour ma part, je présente modestement un poster sur la précession articulatoire des voyelles dans la parole bègue, phénomène évident dont on parle trop peu. Je crains fort que son importance pour moi capitale n'attire guère l'attention des chercheurs, mais on peut toujours espérer.

Page 3 Je naviguais sans cesse dans des zones dangereuses (E. Boudaud)

J'ai lu et relu plusieurs fois ce témoignage tant il est riche et poignant de lucidité. Sidération de la pensée qui découle de la perte du comportement tranquillisateur, en passant par l'impression d'être perdue et fragmentée. Ce n'est pas rien ! J'ai particulièrement apprécié cette comparaison de la perte du comportement tranquillisateur avec cette histoire de vélo. Le frein de votre roue avant commence on ne sait pourquoi à serrer, et au lieu d'avertir les copains de balade qu'il y a un problème et qu'il faudrait s'arrêter un moment pour voir, voilà que vous poussez autant que vous pouvez sur les pédales en espérant que personne ne s'apercevra de rien.

En somme si pour bien se balader en vélo avec des copains il ne suffit pas de savoir pousser à fond sur les pédales, il ne suffit pas pour bien parler de penser fortement à ce qu'on a à dire, et c'est bien dans l'esprit de l'interlocuteur que vous pouvez retrouver le fil de ce que vous étiez en train de dire et que vous avez perdu. Dans la parole, la relation qu'on entretient avec l'interlocuteur est plus importante que celle qui nous relie aux idées à exprimer. (Ce Qu'il Fallait Démontrer, comme on dit en math.)

Quel bonheur quand tout cela s'arrange « de manière diffuse » dites-vous, en sortant progressivement de la solitude, grâce à une orthophonie efficace. Mais même si on peut le comprendre, on regrette un peu que vous préféreriez ne pas nous dire comment les choses se sont pour vous dénouées, et quelles pratiques rééducatives vous ont aidée le mieux.

Page 5 Je l'ai perdue ! (P. Oksenberg)

Chagrin d'amour. Là, l'idée qui me vient ce serait de conseiller à Joël d'adresser à son ex-copine, copie de la page 5 de cette LPB N° 61. Mais allez donc savoir ! C'est tellement imprévisible les retournements dans les rapports amoureux. N'empêche qu'on a là une démonstration magistrale de la nocivité du « non-dit ». N'est-il pas évident qu'elle le sait bien que Joël bégaiet et ce n'est pas ça qui la gêne. Si Joël en convenait, tous les mots doux qu'il retient de peur de bégayer parviendraient sans peine à sa bien aimée !... Mais ! De quoi je me mêle ?

Page 13 Conseils à ceux qui bégaiet (traduction L. Lagarde)

Attention, il s'agit d'un ouvrage dont l'intérêt est surtout historique – la plupart des textes rapportés sont antérieurs à 1972 ! – mais les choses ont évolué depuis, et bien des conseils de ces auteurs à la fois personnes bègues et thérapeutes sont désormais dépassés par une meilleure compréhension de la relation qui s'établit dans la parole normale avec l'interlocuteur. Cette remarque vaut d'ailleurs aussi, bien qu'à un moindre degré pour *Des fois je bégaiet*. Les dépliants publiés par l'APB en témoignent éloquemment.

Page 14 Les groupes intensifs (V. Aumont)

Je suis persuadé en effet que les groupes intensifs sont des structures qui devraient être largement répandues en complément des rééducations individuelles et j'aimerais qu'on explique davantage comment ils fonctionnent et ce qu'on y pratique. Personnellement, je dois dire que l'idée « d'abandonner l'ancien comportement, de ne plus l'utiliser et de mettre sans arrêt en place le nouveau » ne correspond pas à ma façon d'envisager le traitement du bégaiement, où je préconise la *séparation de l'entraînement et l'usage*. N'oublions pas qu'il y a plusieurs manières de faire et que chacune a ses avantages et ses inconvénients.

■
François Le Huche

QUELQUES NOUVELLES DU COMITÉ SCIENTIFIQUE :

Face aux nombreuses questions posées à propos des thérapies, le comité scientifique s'est mis à la tâche et a rédigé dans un premier temps un

dépliant sur ce thème - consultable sur le site de l'APB. Chaque membre s'est ensuite attaché à développer l'un des aspects, l'objectif étant de présen-

ter un dossier complet sur le site internet. Ces travaux individuels sont repris régulièrement lors de réunions de synthèse, au cours desquelles chacun donne son avis, de manière à créer un tout cohérent. Ces séances ne sont pas sans douleur, car la tendance est aux coupes franches : « tu crois que c'est vraiment utile ça ? Allez, on enlève... ».

Nous revient alors régulièrement à l'esprit le sketch de Fernand Raynaud sur les oranges, et je ne résiste pas au plaisir de vous en rappeler l'essentiel :

[Le vendeur a marqué sur l'ardoise : « Ici on vend de belles oranges pas chères »]

Le patron : Vous avez bien fait de marquer « ici », d'ici à ce qu'on pense que ce soit ailleurs.

Pff [bruit de postillons du vendeur qui efface le mot sur l'ardoise.]

« On vend de belles oranges pas chères », ils auront bien le temps de le

(Suite page 14)

L'APB sur Face Book

Chers membres,

Je suis très heureuse de vous faire part de la naissance de notre page Facebook sur laquelle vous trouverez toutes sortes d'informations pratiques, ainsi que les dernières parutions, les dépliants de l'APB en libre accès, comme sur notre site.

Cette page ouverte à tous vous permettra d'échanger avec des personnes touchées par le bégaiement ainsi qu'avec des thérapeutes dans un esprit de respect et d'humanité. Jérôme Doyenard, membre du CA, et moi-même en sommes actuellement les administrateurs. Si vous avez un message à nous faire passer, vous pouvez nous écrire directement sur la page. N'hésitez pas à nous avertir pour vos réunions, manifestations, découvertes, etc !

Cliquez « j'aime » pour recevoir les nouvelles et ainsi faire connaître notre page à vos amis !

Au plaisir de vous retrouver sur Facebook.

<http://www.facebook.com/AssociationParoleBegaielement>

■
Sylvie Brignone-Raulin,
nouvelle présidente de l'APB.



Mots Cris

Le bégaiement de l'enfant :

XXe Congrès national de l'Association Française de Pédiatrie Ambulatoire. AFPA. Strasbourg 22-24 juin 2012

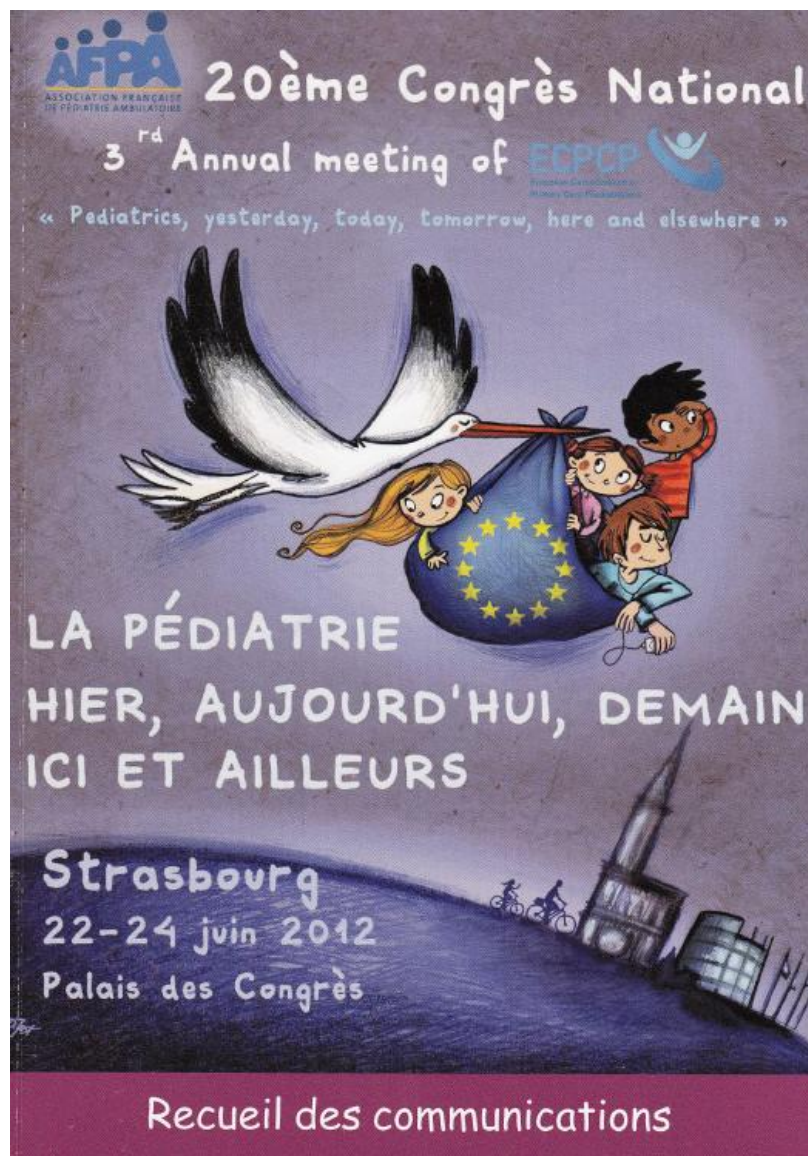
Anne-Marie Simon et Marie Pascale Diebolt ont participé à ce Congrès en animant trois ateliers sur le **bégaïement de la petite enfance à l'adolescence : intérêt de la prévention et de la prise en soin.**

C'est à l'initiative d'une pédiatre, Marie-Agnès Meyer Hausherr, membre de l'APB, que nous avons été invitées à ce Congrès, qui a réuni quelque 600 pédiatres français et étrangers.

Malgré les campagnes de prévention de l'APB depuis plusieurs années, nous avons constaté que l'intervention précoce n'était pas vraiment d'une pratique évidente et habituelle pour ces praticiens. Tous ont exprimé leur satisfaction à pouvoir accroître leur connaissance du bégaiement et de sa prise en soin chez l'enfant (conseil parental et thérapie). Certains ont témoigné de l'absence d'orthophonistes formés dans leur région. Des demandes de réunions d'information ont été formulées par plusieurs pédiatres qui prendront contact avec notre secrétariat.

L'APB a été remerciée chaleureusement par les organisateurs pour avoir offert le Fascicule de prévention (seconde édition) à l'ensemble des congressistes. Ce Fascicule, les différents dépliants et ouvrages de l'APB ont été appréciés par les 75 participants à ces ateliers.

■
Anne Marie Simon



(Suite de la page 13)

voir que c'est pas cher, pourquoi vous avez écrit « pas cher » ? ... Pff

« On vend de belles oranges pas chères », « on vend », vous aviez peut-être l'intention de les donner ? ... Pff

« De belles oranges », quand on fait de la publicité, il faut en marquer le moins possible, de manière à ce que ça frappe davantage l'imagination. Qu'est-ce que ça veut dire ça, « de

belles oranges », elles sont pourries vos oranges ? Et bien, effacez « de belles » ... Pff

C'est des bananes que vous vendez ? ... Pff

[Il n'y a plus rien sur l'ardoise, le vendeur dit alors :]

J'vais aller revendre mon poisson, comme ça j'aurai pas besoin de le marquer ? ça se sent...

Qu'on se rassure néanmoins, le bégaiement ne se repérant pas à l'odeur, on a quand même laissé l'essentiel. À bientôt, de nous lire sur www.begaïement.org

■
Élisabeth Vincent



Invitation

Nous sommes quatre jeunes bégues qui avons formé le groupe Mots-Mots dont le but est de se rencontrer afin de passer de super moments ensemble en bégayant librement, sans complexe. Nous organisons cet été un « après-midi rencontre » et te proposons d'y participer, afin de partager tes expériences autour d'un apéritif dinatoire.

C'est avec plaisir que nous t'accueillons le

**Samedi 11 août 2012 à 14h30 au centre
Bénévolat-Vaud Av. Louis-Ruchonnet 1 à Lausanne**

Déroulement de l'après-midi :

- ★ Accueil
- ★ Présentation des membres de notre groupe et leurs motivations
- ★ Présentation du concept du groupe
- ★ Présentation de l'atelier clown (octobre 2012)
- ★ Divers
- ★ Apéritif dinatoire

Au plaisir de faire ta connaissance, nous te demandons de t'inscrire auprès de Morgane Bonny au 076 574 91 08 ou à l'adresse morgane.bonny@hotmail.com

Morgane, Jérôme, Cyrill, Kevin

Commandes

		Nombre	Total
Les actes du 5e colloque de l'APB			
Recueil des interventions du 5e colloque de l'APB, - Paris, mars 2009.	Tarif normal 22€		
	Tarif adhérent 20€		
Bégayer ; question de parole, question de vie			
Document inédit en France, ce livre recueille les témoignages de personnes atteintes par un trouble bien méconnu, un tabou : le bégaiement.	Tarif normal 19 €		
	Tarif adhérent 17 €		
		<i>Frais de port offerts</i>	Total
Nom :			
Adresse :			
Mail :			

Bulletin d'adhésion APB

Nom :

Prénom :

Adresse :

Code Postal :

Ville :

Pays :

Tél :

Courriel :

Profession :

Tél prof :

Comment avez-vous connu l'APB ?

Cotisations	France	Suisse
Adhésion à l'Association Parole Bégaiement et la Lettre Parole Bégaiement		
Adhésion et la Lettre Parole Bégaiement	39,00€	55,00CHF
Si vous avez la possibilité	40€ ou 50€	
Don (ou plus)	150 €	
Jeunes jusqu'à 25 ans (photocopie de la carte d'identité)	10 €	14 CHF
Autres		
Difficultés économiques	15 €	20 CHF
Adhésion seule	25 €	
La Lettre Parole Bégaiement seule	25 €	

Règlement par carte bancaire sur le site de l'APB.

www.begaielement.org

Règlement par chèque/ CCP

0 Chèque à l'ordre de l'Association Parole Bégaiement — BP 200 11— 92340 BOURG LA REINE